



## CAHIER des CHARGES

Réalisation d'un **film promotionnel**  
sur la Viande A.O.P. « Taureau de Camargue »

# 1 – Préambule : la viande d'Appellation d'Origine Protégée et son programme de valorisation

En 1992, l'action conjointe d'une dizaine de manadiers, et de François et Olivier Roux, négociants en viande, a permis la création de l'Association pour la Promotion de la Viande Bovine de Taureaux de Camargue.

Les deux frères Roux reprenaient alors la gérance des abattoirs du Pays d'Arles, quant aux manadiers, ils voulaient défendre l'élevage de taureaux face à la pression foncière des cultures, des équipements, du tourisme et de l'industrie sur les terres de Camargue.

Tous souhaitaient également maintenir des pratiques d'élevage traditionnelles (élevage extensif et ayant pour finalité principale les jeux taurins). Enfin, ils avaient déjà conscience de la tendance à la baisse de la rentabilité des jeux taurins. Ils voulaient donc trouver un moyen de mieux valoriser la viande de taureau et son mode de production de qualité en lien avec le territoire.

Les manadiers et les négociants ont collaboré avec des partenaires institutionnels et associatifs, comme la Chambre d'agriculture et le Parc naturel régional de Camargue, pour construire une demande de création d'Appellation d'Origine Contrôlée (AOC) sur cette viande, attribuée en 1996. Cette reconnaissance nationale a été extrapolée au niveau Européen avec l'attribution d'une Appellation d'Origine Protégée (AOP) en 2011.

L'argumentation développée dans le dossier de demande d'agrément AOP porte sur le caractère **traditionnel** et original de l'élevage de taureaux en Camargue. De plus, elle met en évidence l'adéquation entre le produit AOC Taureau de Camargue et la demande du marché : **un produit qui rassure** le consommateur (sur son origine, son mode de production, son niveau d'hygiène et l'homogénéité dans la qualité gustative et sanitaire). C'est un produit de niche, qui sécurise le consommateur en cette période de crise liée au scandale de traçabilité porté autour de la viande de cheval.

Le Syndicat porté par sa Présidente, Magali Saumade, développe depuis quelques années de nombreux outils de communication (sets de table, autocollants, sacs cabas, stand parapluie, calendriers,...) pour mieux faire connaître et reconnaître ce produit de qualité qui souffre aujourd'hui d'une forte concurrence (viande de vaches réformées d'Espagne, vendue en France comme "viande de taureau"). Le Syndicat a créé l'année dernière un site internet dans lequel il souhaite intégrer des séquences filmées, à la fois sur l'élevage et le produit, mais aussi avec des interview d'éleveurs, bouchers et restaurateurs. C'est pourquoi la demande porte aujourd'hui sur la réalisation d'un film de présentation du produit AOP "Taureau de Camargue", déclinable en séquences à intégrer dans le site internet existant.

## 2 – Objet de la consultation : la réalisation d'un film promotionnel sur le Syndicat

Dans le cadre de la mission de promotion du produit AOP "Taureau de Camargue", il est demandé la réalisation d'un film promotionnel de courte durée, décliné en séquences qui alimenteront le site internet du Syndicat ([www.aoptaureaudecamargue.com](http://www.aoptaureaudecamargue.com)), en version française et version anglaise.

## a) Objectifs du film

Ce film promotionnel devra expliquer ce qu'est le syndicat et susciter l'envie de découvrir le mode d'élevage bovin caractéristique en Camargue.

Le film pourra être utilisé de différentes façons :

Projection sur grand écran pour des salons ou conférences (vidéo projecteurs).

Projection sur écran de télévision pour les foires et salons (lecteurs DVD, ordinateur).

Visionnage sur Internet.

Déclinaison en différentes séquences sur le site internet du Syndicat.

Le tournage devra se focaliser sur la période du printemps à l'automne, afin de montrer des animaux dans le meilleur état de santé et dans des pâturages productifs, en évitant la période hivernale qui ne valorisera pas l'image du produit.

## b) Caractéristiques techniques

Durées : - Une version réduite de 3 minutes pour une présentation sur les salons.

- Une version d'une durée de 8 à 10 minutes pour la promotion auprès des institutions et du grand public.

- Différentes séquences individuelles plus courtes (extraites de ce dernier) à insérer au site internet par thématiques.

Traduction : - Une version en français.

- Une version traduite en anglais.

Définition : Images en haute définition, correspondante aux usages décrits dans le précédent paragraphe, et format utilisable directement sur Internet.

Support de livraison : DVD en 20 exemplaires français et 3 exemplaires en anglais dont 1 de chaque duplicable + fichier exploitable sur Internet.

## c) Contenu et thématiques du film

De manière générale, le film devra être dynamique, explicite et comportera de belles images évocatrices du mode d'élevage du taureau en Camargue.

Mots clés : *grands espaces, nature, sauvage, bien être, qualité et sérieux.*

Le scénario du film devra comporter les thématiques suivantes :

### 1) Séquences pour montrer le mode d'élevage :

*Elevage naturel, sur de grands espaces. Bêtes nobles, en bonne santé, non soumises au stress.*

- deux races concernées : Biòu et Combat

- saillies en monte naturelle

- travail de tri à cheval

- caractère extensif, en extérieur toute l'année

## 2) Séquences pour montrer les milieux pâturés :

*Le Taureau est garant de la préservation des milieux naturels camarguais.*

- typicité des milieux camarguais : sansouïres, marais, roselières, ...
- des plantes halophiles à disposition des animaux : une alimentation variée dans laquelle les animaux vont choisir leur alimentation
- notion d'aire géographique de production, spécificité des pâturages camarguais

## 3) Séquences pour présenter le produit (l'abattage et la transformation) :

*Viande que l'on peut donner en toute sécurité à manger à ses enfants.*

- présentation d'une carcasse de qualité à l'abattoir
- traçabilité avec logo AOP déposé sur les différentes pièces
- un produit rare en terme de tonnage annuel
- présentation des différents morceaux et leur utilisation en cuisine (gardiane de taureau, morceaux à griller, saucisson de taureau,...)
- des qualités organoleptiques et nutritionnelles reconnues

## 4) Entretiens :

- **éleveurs** : le métier d'éleveur en Camargue
- **boucher** : comment travailler cette viande, sa singularité
- **consommateur**
- **chef cuisinier** (Roger Merlin)
- **nutritionniste**
- **metteur en marché** de produits locaux en circuits courts (Olivier Roux)
- **restaurateur**

## d) Descriptif de la mission et calendrier

### La mission comprend :

- Ecriture du scénario
- Ecriture du texte et lecture (voix)
- Enregistrement (textes, bords sonores, musique)
- Prises de vues et de photos (dont les témoignages) réparties sur les quatre saisons
- Réalisation et montage
- Prise en compte des remarques du maître d'ouvrage aux différentes phases
- Finalisation du film
- Déclinaison de certaines séquences pour le site internet
- Duplication en 20 exemplaires français et 3 anglais et création d'un fichier Internet dans les deux langues

### La mission sera partagée en deux tranches :

- Première tranche (année 2013) : écriture du scénario et des textes, tournage des images été/automne

- Seconde tranche (premier semestre 2014) : tournage des images hivers/printemps, montage et finalisation du film

#### Calendrier prévisionnel :

Vendredi 17 mai 2013 : Date limite de remise des offres

Lundi 20 mai 2013 : choix du prestataire

Début Juin 2013 : début de la mission, 1<sup>ère</sup> tranche

Début Novembre 2013 : seconde tranche

Fin Juin 2014 : livraison du film

## e) Cession des droits de propriété intellectuelle

Le Syndicat de Défense et de Promotion de la Viande AOP « Taureau de Camargue » acquiert l'exclusivité et la totalité des droits de représentation et de reproduction (sur tout support) des prestations réalisées dans le cadre du présent marché, pour la durée de la protection légale des droits d'auteurs et sur la totalité du territoire européen.

A ce titre, il pourra utiliser, reproduire et diffuser, sans restriction d'aucune sorte, tout ou partie des prestations (documents...) réalisées dans le cadre du présent marché par son titulaire. En cas de publication il mentionnera le nom du titulaire.

Le Syndicat pourra également autoriser des tiers à reproduire ou à utiliser tout ou partie des prestations réalisées.

Le Syndicat se réserve le droit de modifier ou de compléter tout ou partie des prestations que le titulaire est chargé d'élaborer en exécution du présent marché.

En outre il est expressément stipulé que le Syndicat détient la totalité et l'exclusivité des droits de représentation et de reproduction (sur tout support) des documents et prestations fournis au titulaire pour lui permettre de mener à bien la mission qui lui est confiée.

En conséquence le titulaire ne pourra utiliser aucun de ces éléments pour d'autres prestations ou activités, rémunérées ou non que celles qui font l'objet du présent marché.

Le titulaire garantit le Syndicat contre toutes les revendications de tiers relatives à l'exercice de leurs droits de propriété intellectuelle ou leurs droits à l'image à l'occasion de l'exécution des prestations et de l'utilisation de leurs résultats, notamment pour l'exercice du droit de reproduire.

## 3- Organisation de la consultation

### a) la maîtrise d'ouvrage

La maîtrise d'ouvrage de l'opération sera assurée par le Syndicat de Défense et de Promotion de la Viande AOP « Taureau de Camargue », représenté par sa Présidente Mme Magali SAUMADE. Le suivi technique

du dossier sera assuré par les agents du Syndicat et du Parc naturel régional de Camargue, Mmes Anne VADON et Claire ESPELLY.

## b) l'attribution des marchés

Le jugement des offres sera fondé sur deux critères pondérés :

- Le prix, à hauteur de 50 %
- La valeur technique (proposition de synopsis, références) à hauteur de 50 %

Le marché sera attribué au même prestataire pour les deux tranches.

L'attribution du marché sera confirmée au prestataire retenu par une convention.

## c) le dépôt des candidatures

Les candidatures devront parvenir au siège social du Syndicat au plus tard le 17 mai 2013.

Les offres devront comporter :

- Une proposition de synopsis
- Une proposition de planning
- Une proposition de budget détaillé par tranche
- Références
- Attestation sur l'honneur (document joint à compléter et signer)

Les offres sont à adresser à :

Syndicat de Défense et de Promotion de la Viande AOP «taureaux de Camargue »  
Mme Magali SAUMADE  
Mas du Pont de Rousty  
13200 ARLES